

Contents

Acknowledgements	ix
A Note on Terminology	x
List of Abbreviations	xi
Introduction	1
Collaborating Teachers	2
Teaching Partnerships: Supporting Linguistic Diversity	3
Fieldwork, Methods and Methodology	5
Data Context	5
Three Schools	6
Data Obtained	9
Procedures of Data Collection	9
Presenting Data in this Book	10
The Chapters of this Book	10
1. Theoretical and Methodological Frameworks	14
Introduction	14
Views of Language	14
Ethnography of Communication	19
Interactional Sociolinguistics and Microethnography	21
Speech Communities	23
Emic Perspectives	24
Language and Power	25
Chapter Summary	27
2. Policy into Practice	29
Introduction	29
Educational Paradigms and their Discourses	29
Inclusion as Ideology	30
Mainstreaming and Partnership Teaching	34
Change in Provision	41
Chapter Summary	43

3. Teachers in Multilingual Mainstream Classrooms: Enacting Inclusion	45
Introduction	45
Educational Dilemmas	46
Pedagogies of Transmission and Facilitation	47
Support and Advisory Teaching in Mainstream Settings	49
The Possibilities of Mainstreaming: Policy into Practice	50
Specific Knowledge and Generic Skills	54
Policy Implications	63
Chapter Summary	64
4. Teachers Talking: The Discourses of Collaborating Teachers	66
Introduction	66
Interaction in Two Teacher Classrooms	66
Talk Among Teachers and Learners	68
Speaking to the Whole Class	72
Speaking to Individuals or Small Groups	79
Chapter Summary	85
5. The Discursive Positionings of Teachers in Collaboration	87
Introduction	87
Definitions and Levels of Discourse	87
EAL Teachers and Discourses of Institutional Power	89
Chapter Summary	105
6. Teacher Collaboration in Support and Withdrawal Modes	106
Introduction	106
Cultures of Individualism and Collaboration	106
How Teachers Deal with Change	109
Teacher Collaboration	110
Support Modes of Collaboration	115
Withdrawal Modes of Collaboration	124
Chapter Summary	131
7. Teaching Partnerships	132
Introduction	132
Partnership Modes of Collaboration	132
Partnership Talk	140
Chapter Summary	143
8. Content-based Language-learning and Language-based Content-learning:	
Learning a Second Language in the Mainstream Classroom	145
Introduction	145
Content-based Language Instruction	146

Language-learning in Content-focused Classrooms	149
English as an Additional Language in the Mainstream: Whose Responsibility?	151
Is this Context-based Language-learning?	156
Adapting Texts for Learning English	163
Chapter Summary	166
9. Bilingual Teachers and Students in Secondary School Classrooms: Using Turkish for Curriculum-learning	168
Introduction	168
Using First Languages for Curriculum-learning	169
Bilingual Teachers in the Mainstream	170
Attitudes to First Languages	176
Chapter Summary	183
10. Mediating Allegations of Racism: Bilingual EAL Teachers in Action	185
Introduction	185
Skonnington School and its Turkish-speaking Students	185
Institutional Racism or Equal Opportunities?	186
Legitimate and Non-legitimate Protests	190
Recognizing and Endorsing Difference	194
Turkish in the Mainstream	195
Chapter Summary	198
11. Conclusions	199
Marginalization of EAL Across the Three Schools	199
Language-learning as a Problem in the Mainstream	200
Bilingual EAL Teachers: Using Community Languages in the Mainstream	201
Difficulties of Partnership Teaching in Mainstream Settings	202
Inclusion Needs to be Understood Locally	202
Professional Discourses, Power and Teacher Status	203
Some Implications	203
Bibliography	205
Index	215

